



Confianza en la comodidad del paciente

Respironics, interfaces de paciente para ventilación no invasiva

PHILIPS
sense and simplicity



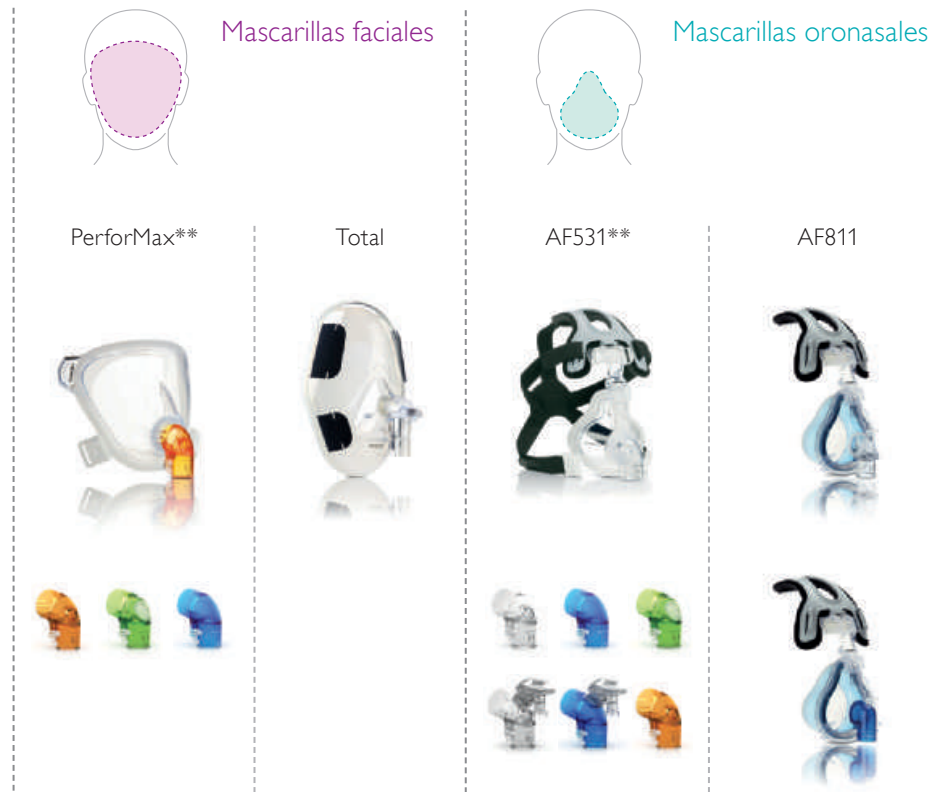
Proporcionando



calidad

Las mascarillas Respironics han sido diseñadas para proporcionar una VNI de calidad. Teniendo en cuenta tanto la comodidad del paciente como la facilidad de uso para los médicos, las interfaces están especialmente diseñadas para soportar los rigores de los entornos de cuidados intensivos.

Selección del modelo para el paciente



Compatibilidad con el ventilador*

Circuito simple

Codos EE (con 1 o 2 puertos de fugas)	•	Codo EE	Codo EE
Circuito doble	Codo SE	Codo SE	Codo SE

Tratamientos para el paciente*

Procedimiento de broncoscopia

Administración de medicación vía aerosol

Codo para broncoscopia		Codo para broncoscopia	
		Codos NIVO	

Características del paciente

Claustrofobia

Irregularidades faciales

Desdentado

Acceso bucal más cómodo

Respiración por boca

•	•		
•	•		
•	•	•	•
		con CapStrap	•
•	•	•	•

Indicaciones de aplicación

Aplicación rápida

Pacientes que precisan VNI con frecuencia

Posquirúrgico/recuperación

•	•	con CapStrap	•
•		•	•
		•	•

Tipo de arnés

Cuatro posiciones

Cuatro posiciones con correa para la barbilla

CapStrap

Tres posiciones

Con gorro

•	•	•	
		•	•

* Consulte en la página 21 las descripciones de los codos.



Mascarillas nasales

PerformaTrak



Image3



Contour
Deluxe



PerformaTrak
Nasal CapStrap



PN831**



AP111



Codo EE	Codo EE				
Codo SE	Codo SE				
		•	•	•	•
		•	•		
					•
					•
•	•	•	•	•	•
con CapStrap		•	•	•	•
•	•				
con CapStrap			•		
•	•	•	•		•
•	•				
•		•			•
			•		
	•				
				•	

** Consulte en la página 14 las mascarillas adecuadas para pacientes pediátricos.



La mejor elección en cuanto a comodidad y ajuste

Las mascarillas faciales favorecen un ajuste rápido y eliminan los problemas con el puente nasal, ya que el sellado se realiza alrededor del perímetro de la cara, donde los pacientes tienen menos sensibilidad a la presión y contornos faciales más uniformes.

Criterios para seleccionar la mascarilla

- Aplicación rápida
- Respiración bucal
- Claustrofobia
- Anomalías faciales
- Ausencia de dientes

Respironics PerforMax

Ventajas principales

- Disponible para pacientes adultos y pediátricos (7 años o más y > 20 kg)
- El contacto con el perímetro facial maximiza el control y simplifica el ajuste
- La visión clara y sin obstrucciones que proporciona la mascarilla facial PerforMax ayuda a reducir la sensación de claustrofobia del paciente

Nivel de prestaciones



Compatible con codo antiasfixia (EE),
codo estándar (SE) y codo para broncoscopia (BE)

Respironics Total

Ventajas principales

- La visión clara y sin obstrucciones que proporciona la mascarilla Respironics Total ayuda a reducir la sensación de claustrofobia del paciente
- El contacto con el perímetro facial maximiza el control y simplifica el ajuste
- La compatibilidad con Digital Auto-Trak mejora el rendimiento de la VNI

Nivel de prestaciones





Aumentar la comodidad

Las mascarillas oronasales son el estándar de cuidados para la VNI en hospitales y la gama Respironics incluye una completa selección de sistemas con características que responden a la comodidad del paciente, el ajuste de la mascarilla y la compatibilidad con el ventilador.

Criterios para seleccionar la mascarilla

- Respiración bucal
- VNI a largo plazo

Respironics AF531

Ventajas principales

- El arnés CapStrap proporciona un ajuste excelente y permite recolocar la mascarilla con facilidad
- El sistema CleanClip cumple sus necesidades de control de infecciones
- Una única mascarilla se puede adaptar a varios ventiladores gracias a los codos intercambiables

Nivel de prestaciones ■ ■ ■ ■



Compatible con codo antiasfixia (EE) con 1 o 2 puertos de fuga, codo EE NIVO (EE/NE), codo estándar (SE), codo SE NIVO (SE/NE) y codo para broncoscopia (BE)

Respironics AF811

Ventajas principales

- La almohadilla con relleno de gel posee una lámina de silicona para obtener la máxima comodidad
- El sistema de arnés CapStrap simplifica la colocación de la mascarilla y el cuidado rutinario del paciente
- Disponible en tres tamaños que se adaptan a una gran variedad de pacientes

Nivel de prestaciones ■ ■ ■ ■

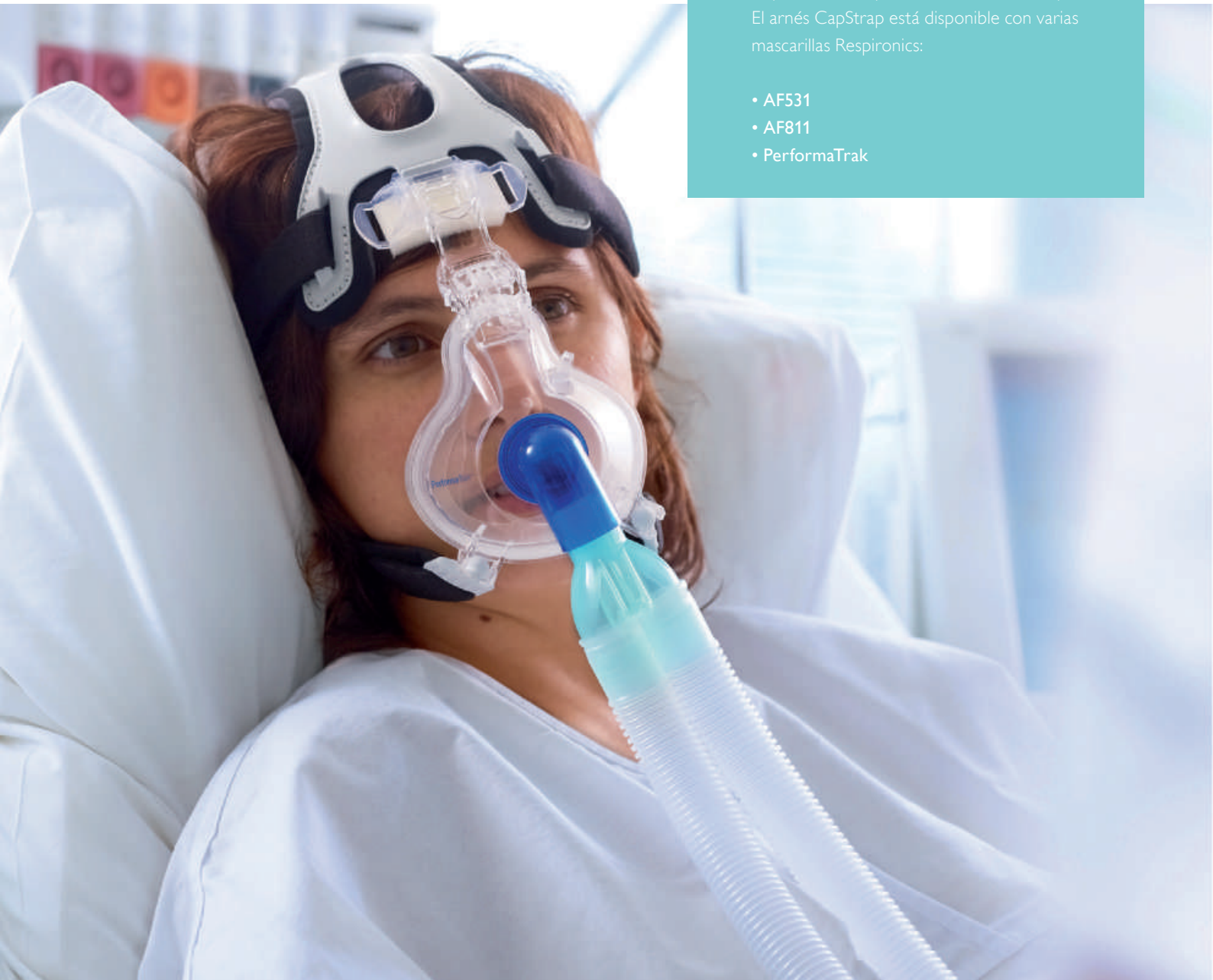


Codo antiasfixia (EE)
También disponible con codo estándar (SE)

Facilitar la comodidad del paciente

El arnés CapStrap proporciona una estabilidad excelente y simplifica el ajuste inicial, ya que mantiene la mascarilla en su lugar mientras se ajustan las correas del paciente. Si es necesario interrumpir el tratamiento para realizar cuidados por vía oral y administrar la medicación, el arnés CapStrap se puede retirar y volver a colocar con rapidez. El arnés CapStrap está disponible con varias mascarillas Respironics:

- AF531
- AF811
- PerformaTrak



Respironics PerformaTrak

Ventajas principales

- Las almohadillas de espuma de doble densidad para la frente favorecen la comodidad del paciente y la estabilidad de la mascarilla
- Con solo tres tamaños, los médicos pueden ajustar la mascarilla rápidamente a una gran variedad de pacientes
- Los clips giratorios simplifican la recolocación de la mascarilla, ya que no se requiere volver a ajustarla después de extraerla

Nivel de prestaciones



Codo antiasfixia (EE)

También disponible con codo estándar (SE)

Respironics Image3

Ventajas principales

- Con solo tres tamaños, los médicos pueden ajustar la mascarilla rápidamente a una gran variedad de pacientes
- El arnés de tres posiciones proporciona una presión de sellado distribuida de modo uniforme
- Los clips giratorios simplifican la recolocación de la mascarilla, ya que no se requiere volver a ajustarla después de extraerla

Nivel de prestaciones



Codo antiasfixia (EE)

También disponible con codo estándar (SE)



Menos contacto para mayor comodidad

Los pacientes crónicos hospitalizados con dificultades respiratorias suelen preferir una interfaz de ventilación no invasiva (VNI) para tener la misma comodidad de la que disfrutaban en casa: un sistema no obstructivo que permita conservar su calidad de vida durante su estancia en el hospital.

Criterios para seleccionar la mascarilla

- Acceso oral
- VNI a largo plazo

Respironics PerformaTrak

Ventajas principales

- El arnés CapStrap proporciona un ajuste excelente y permite recolocar la mascarilla con facilidad
- Con solo tres tamaños, los médicos pueden ajustar la mascarilla rápidamente a una gran variedad de pacientes
- Pestañas ligeras de enganche y sujeción que permiten extraer y ajustar el arnés de forma fácil y rápida

Nivel de prestaciones



Respironics Contour Deluxe

Ventajas principales

- Las almohadillas de espuma de doble densidad para la frente favorecen la comodidad del paciente y la estabilidad de la mascarilla
- Con solo tres tamaños, los médicos pueden ajustar la mascarilla rápidamente a una gran variedad de pacientes
- Pestañas ligeras de enganche y sujeción que permiten extraer y ajustar el arnés de forma fácil y rápida

Nivel de prestaciones



Respironics AP111

Ventajas principales

- Facilidad de ajuste y diferentes tamaños
- Juego completo para una colocación rápida
- Claridad en el campo de visión

Nivel de prestaciones 



Todas las interfaces AP111 de Respironics incluyen los cuatro tamaños de almohadilla

Respironics PN831

Ventajas principales

- Diseñado y adaptado para pacientes pediátricos de un año o más (> 7 kg).
- La almohadilla de gel proporciona un sellado adecuado para pieles sensibles.
- El arnés Softcap distribuye la presión de manera uniforme por una superficie mayor para garantizar la estabilidad de la mascarilla.

Nivel de prestaciones



Mascarillas pediátricas

Respironics cuenta con una completa selección de mascarillas de VNI adaptadas para pacientes pediátricos. Puede elegir entre mascarillas Respironics nasales, oronasales o faciales:

- PN831 nasal (pacientes de 1 año o más y > 7 kg)
- AF531 oronasal, pequeña (pacientes de 7 años o más y > 20 kg)
- PerforMax facial, pequeña (pacientes de 7 años o más y > 20 kg)

Mascarillas faciales

Respironics PerforMax		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
PerforMax EE/SE, pequeña*, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052553
PerforMax EE/SE, grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052554
PerforMax EE/SE, extra grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1080420
PerforMax EE, pequeña*, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052555
PerforMax EE, grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052556
PerforMax EE, extra grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1080421
PerforMax SE, pequeña*, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052568
PerforMax SE, grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1052569
PerforMax SE, extra grande, multiuso	1 mascarilla/4 arneses	1080422
PerforMax EE/SE, pequeña*, multiuso	1 mascarilla/1 arnés	1044385
PerforMax EE/SE, grande, multiuso	1 mascarilla/1 arnés	1044386
PerforMax EE/SE, extra grande, multiuso	1 mascarilla/1 arnés	1080423
PerforMax EE, pequeña, un solo uso**	10	1052535
PerforMax EE, grande, un solo uso**	10	1052536
PerforMax EE, extra grande, un solo uso**	5	1080424
PerforMax SE, pequeña, un solo uso**	10	1052547
PerforMax SE, grande, un solo uso**	10	1052548
PerforMax SE, extra grande, un solo uso**	5	1080425
PerforMax EE, pequeña, un solo uso**	1	1061619
PerforMax EE, grande, un solo uso**	1	1061620
PerforMax EE, extra grande, un solo uso**	1	1080426
PerforMax SE, pequeña, un solo uso**	1	1061621
PerforMax SE, grande, un solo uso**	1	1061622
PerforMax SE, extra grande, un solo uso**	1	1080517
PerforMax con codo antiasfixia (EE)***	1	1045313
PerforMax con codo estándar (SE)***	1	1043210
PerforMax con codo para broncoscopia***	5	1072652
PerforMax con codo para broncoscopia***	1	1072651
Arnés PerforMax pequeño	5	1051857
Arnés PerforMax grande	5	1051816
Arnés PerforMax extra grande	5	1080518
Arnés PerforMax pequeño	9	1045325
Arnés PerforMax grande	9	1045314
Arnés PerforMax extra grande	9	1080519
Kit de repuesto del dispositivo giratorio	1	7041
Indicador de tamaño para PerforMax (pequeña, grande, extra grande)	1	1095097
Almohadilla de sellado para sonda nasogástrica	10	452040
Guía de desinfección y limpieza de PerforMax multiuso	1	1066982



* Indicado para pacientes pediátricos de 7 años o más y > 20 kg.

** No está disponible en todos los mercados, póngase en contacto con el departamento comercial de Philips.

*** Mascarilla no incluida.

Respironics Total		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla facial Respironics Total	1	302433
Correa para cabeza de la mascarilla facial Respironics Total	1	1003052
Correa para cabeza de la mascarilla facial Respironics Total	9	1010609



Mascarillas oronasales

Mascarilla Respironics AF531 con CapStrap		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, pequeña*	1	1061727
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, mediana	1	1061728
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, grande	1	1061729
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, pequeña*	10	1072627
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, mediana	10	1072628
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés CapStrap, grande	10	1072629
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, pequeña*	1	1061730
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, mediana	1	1061731
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, grande	1	1061732
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, pequeña*	10	1072630
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, mediana	10	1072631
AF531 con codo estándar SE y arnés CapStrap, grande	10	1072632
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés CapStrap, pequeña*	10	1072636
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés CapStrap, mediana	10	1072637
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés CapStrap, grande	10	1072638

* Indicado para pacientes pediátricos de 7 años o más y > 20 kg.



Mascarilla Respironics AF531 con arnés de cuatro posiciones		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	1	1061718
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, mediana	1	1061719
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, grande	1	1061720
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	10	1072621
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, mediana	10	1072622
AF531 con codo EE con 1 puerto de fugas y arnés de cuatro posiciones, grande	10	1072623
AF531 con codo EE con 2 puertos de fugas y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	1	1061724
AF531 con codo EE con 2 puertos de fugas y arnés de cuatro posiciones, mediana	1	1061725
AF531 con codo EE con 2 puertos de fugas y arnés de cuatro posiciones, grande	1	1061726
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	1	1061721
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, mediana	1	1061722
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, grande	1	1061723
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	10	1072624
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, mediana	10	1072625
AF531 con codo estándar SE y arnés de cuatro posiciones, grande	10	1072626
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés de cuatro posiciones, pequeña*	10	1072633
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés de cuatro posiciones, mediana	10	1072634
AF531 con codo nebulizador EE/NE y arnés de cuatro posiciones, grande	10	1072635

* Indicado para pacientes pediátricos de 7 años o más y > 20 kg.



Kits oronasaes completos

Kits completos Respiroics AF531 con arnés CapStrap		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla AF531 con codo nebulizador EE con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador), arnés CapStrap y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña*	5	1072642
Mediana	5	1072643
Grande	5	1072644

* Indicado para pacientes pediátricos de 7 años o más y > 20 kg.

Nota: FEP - puerto de exhalación mediante filtro

Kits completos de Respiroics AF531 con arnés de cuatro posiciones		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla AF531 con codo antiáfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés de cuatro posiciones y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña*	5	1072639
Mediana	5	1072640
Grande	5	1072641

* Indicado para pacientes pediátricos de 7 años o más y > 20 kg.

Nota: FEP - puerto de exhalación mediante filtro

Sistemas y controladores Aerogen Pro-X

Kits controlador NIVO Pro-X*		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Kit controlador NIVO Pro-X - inglés UE (Inglés, clavija UE)	1	1079421
Kit controlador NIVO Pro-X - norte UE (Alemán, francés, holandés, italiano)	1	1082693
Kit controlador NIVO Pro-X - sur UE (Español, italiano, portugués, griego)	1	1082694
Kit controlador NIVO Pro-X - Escandinavia UE (Noruego, sueco, danés)	1	1082695
Kit controlador NIVO Pro-X - Reino Unido/Irlanda (Inglés)	1	1079422
Kit controlador NIVO Pro-X - Australia/Nueva Zelanda (Inglés)	1	1079423
Kit controlador NIVO Pro-X - inglés/internacional (Inglés)	1	1079424
Kit controlador NIVO Pro-X - internacional (Español, italiano, portugués, griego)	1	1082696

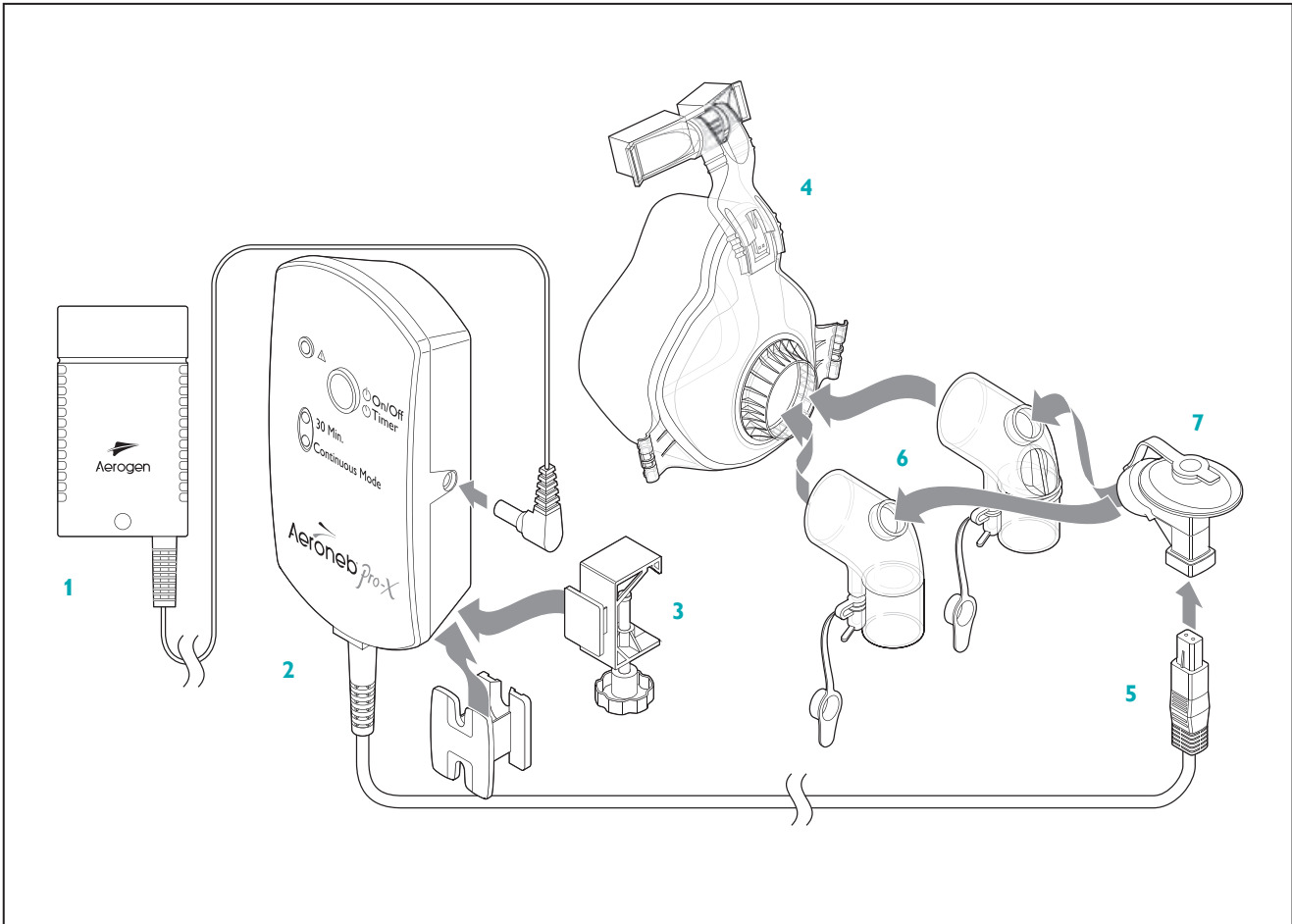


* El kit nebulizador Pro-X incluye los números 1, 2, 3 y 5 mostrados a la derecha.

Sistemas de nebulizador NIVO Pro-X*		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - inglés UE (Inglés, clavija UE)	1	1079425
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - norte UE (Alemán, francés, holandés, italiano)	1	1082687
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - sur UE (Español, italiano, portugués, griego)	1	1082688
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - Escandinavia UE (Noruego, sueco, danés)	1	1082689
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - Reino Unido/Irlanda (Inglés)	1	1079426
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - Australia/ Nueva Zelanda (Inglés)	1	1079467
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - inglés/internacional (Inglés)	1	1079468
Sistema nebulizador NIVO Pro-X - internacional (Español, italiano, portugués, griego)	1	1082690

* El sistema nebulizador Pro-X incluye todas las piezas mostradas a la derecha, excepto la mascarilla (nº 4).

Componentes de sistemas y controladores NIVO



- | | | |
|---|-----------------------------|---|
| 1 | Adaptador CA/CC | Fuente de alimentación o controlador de carga |
| 2 | Módulo de control Pro-X | Posibilidad de utilizar adaptador CA/CC o batería interna de hasta 45 minutos |
| 3 | Montaje del equipo | Se usa para la configuración de montaje en poste o ranura de humidificador |
| 4 | Mascarilla AF531* | Mascarilla que debe utilizarse |
| 5 | Cable del módulo de control | Sirve para conectar el controlador al nebulizador NIVO |
| 6 | Codos nebulizadores (NE) | Codo antiasfixia (EE) o codo estándar (SE) con puerto nebulizador |
| 7 | Nebulizador NIVO | Generador de aerosol |

* El codo NE se puede añadir a una mascarilla AF531 ya existente, o la mascarilla puede adquirirse con el codo NE instalado.

Mascarillas oronasales

Accesorios y piezas de repuesto para Respironics AF531		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
EE, codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	1	1072645
EE, codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	5	1072646
EE, codo antiasfixia con 2 puertos de fugas	1	1045313
EE, codo antiasfixia con 2 puertos de fugas	5	1072647
SE, codo estándar	1	1043210
SE, codo estándar	5	1072648
Arnés CapStrap con clips	1	1072654
Arnés de cuatro posiciones con clips, pequeño	1	1072655
Arnés de cuatro posiciones con clips, grande	1	1072656
Arnés de cuatro posiciones con clips, extra grande	5	1083188
Indicador de tamaño AF531	25	1078287
Dispositivo giratorio	1	7041
Almohadilla sellado sonda nasogástrica	10	452040
Conjunto de abrazadera CleanClip	1	1076430
Tornillo mariposa de la abrazadera CleanClip	1	1076197
Codo para broncoscopia	1	1072651
Codo para broncoscopia	5	1072652
EE, codo nebulizador con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador)	1	1072649
EE, codo nebulizador con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador)	5	1072650
SE, codo nebulizador (no incluye nebulizador)	1	1076755
SE, codo nebulizador (no incluye nebulizador)	5	1076754
Nebulizador NIVO	5	1076302
Nebulizador NIVO, EE, kit de codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	5	1076304
Nebulizador NIVO, SE, kit de codo estándar	5	1076303



EE, codo antiasfixia con 1 puerto de fugas



EE, 1 puerto de fugas presentado con nebulizador NIVO



SE, codo estándar



SE, codo estándar presentado con nebulizador NIVO



EE, codo antiasfixia con 2 puertos de fugas



Codo para broncoscopia

Respironics AF811		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, pequeña	1	1063047
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, mediana	1	1063016
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, grande	1	1063015
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, pequeña	5	1063053
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, mediana	5	1063052
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso EE, grande	5	1063051
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, pequeña	1	1063050
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, mediana	1	1063049
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, grande	1	1063048
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, pequeña	5	1063056
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, mediana	5	1063055
Mascarilla AF811 oronasal de un solo uso SE, grande	5	1063054
Arnés de repuesto CapStrap	5	1019543
Arnés de repuesto de cuatro posiciones, muy pequeño	5	1018472
Arnés de repuesto de cuatro posiciones, pequeño, mediano, grande	5	1007365
Almohadilla de sellado para sonda nasogástrica	10	452040



Respironics PerformaTrak

Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, pequeña	1	1012573
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, mediana	1	1012574
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, grande	1	1012635
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, pequeña	10	1018589
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, mediana	10	1018590
Mascarilla PerformaTrak oronasal EE, grande	10	1018591
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, pequeña	1	1012639
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, mediana	1	1012640
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, grande	1	1012641
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, pequeña	10	1018605
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, mediana	10	1018606
Mascarilla PerformaTrak oronasal SE, grande	10	1018595
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap EE, pequeña	10	1019492
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap EE, mediana	10	1019498
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap EE, grande	10	1019507
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap SE, pequeña	10	1019540
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap SE, mediana	10	1019541
Mascarilla PerformaTrak oronasal con CapStrap SE, grande	10	1019542
Correa para cabeza de cuatro posiciones con clips	1	1015788
Correa para cabeza de cuatro posiciones sin clips, muy pequeña	5	1018472
Almohadilla de sellado para sonda nasogástrica	10	452040



Respironics Image3

Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla Image3 oronasal EE, pequeña	1	1004879
Mascarilla Image3 oronasal EE, mediana	1	1004884
Mascarilla Image3 oronasal EE, grande	1	1008897
Mascarilla Image3 oronasal EE, pequeña	10	1018581
Mascarilla Image3 oronasal EE, mediana	10	1018583
Mascarilla Image3 oronasal EE, grande	10	1018584
Mascarilla Image3 oronasal SE, pequeña	1	1009591
Mascarilla Image3 oronasal SE, mediana	1	1009593
Mascarilla Image3 oronasal SE, grande	1	1010879
Mascarilla Image3 oronasal SE, pequeña	10	1018575
Mascarilla Image3 oronasal SE, mediana	10	1018576
Mascarilla Image3 oronasal SE, grande	10	1018577
Arnés de repuesto estándar de tres posiciones	1	1004877
Arnés Softcap de repuesto de tres posiciones	1	1006416



Mascarillas nasales

Respironics PerformaTrak		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla nasal PerformaTrak, arnés CapStrap, muy pequeña	10	1048709
Mascarilla nasal PerformaTrak, arnés CapStrap, pequeña	10	1048708
Mascarilla nasal PerformaTrak, arnés CapStrap, mediana/grande	10	1048710
Almohadilla de sellado para sonda nasogástrica	10	452040



Respironics Contour Deluxe		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla nasal Contour Deluxe, muy pequeña	5	1016981
Mascarilla nasal Contour Deluxe, pequeña	5	1016697
Mascarilla nasal Contour Deluxe, mediana/grande	5	1016695
Mascarilla nasal Contour Deluxe, muy pequeña	10	1016983
Mascarilla nasal Contour Deluxe, pequeña	10	1016698
Mascarilla nasal Contour Deluxe, mediana/grande	10	1016696
Correa para cabeza Contour Deluxe de repuesto, muy pequeña	5	1018472
Correa para cabeza Contour Deluxe de repuesto, pequeña y mediana/grande	5	1007365



Respironics AP111

Descripción	Cantidad	Número de referencia
Interfaz AP111 con cánulas*	1	1062128
Interfaz AP111 con cánulas, circuitos* y filtro de flujo principal	1	1062130
Interfaz AP111 con cánulas, circuitos* y filtro de flujo principal	5	1062132
Arnés AP111	5	1062134

* Los cuatro tamaños de la almohadilla se incluyen con todas las estructuras de interfaz.



Respironics PN831*

Descripción	Cantidad	Número de referencia
PN831 con Softcap	1	1072201
PN831 con Softcap, circuito y filtro de flujo principal	1	1072202
PN831 con Softcap	5	1072203
PN831 con Softcap, circuito y filtro de flujo principal	5	1072204
Arnés de repuesto Softcap, niño	1	302465

* Indicado para pacientes pediátricos de 1 año o más y > 7 kg.



Kits de inicio

Kits de inicio		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Kit de inicio Philips EE, oronasal		1074041
Mascarilla PerformaTrak EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Circuito de VNI con filtro PED y filtro de flujo principal	10	
Kit de inicio Philips EE, oronasal y nasal		1074042
Mascarilla PerformaTrak EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla nasal PerformaTrak con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Circuito de VNI con filtro PED y filtro de flujo principal	10	
Kit de inicio Philips EE, oronasal y facial, un solo uso*		1074043
Mascarilla PerformaTrak EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
PerforMax de un solo uso, EE/SE, arnés de cuatro posiciones, pequeña/grande	2	
Circuito de VNI con filtro PED y filtro de flujo principal	10	
Kit de inicio Philips EE, oronasal y facial, multiuso		1074044
Mascarilla PerformaTrak EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, EE, pequeña/mediana/grande	3	
PerforMax multiuso, EE/SE, arnés de cuatro posiciones, pequeña/grande	2	
Circuito de VNI con filtro PED y filtro de flujo principal	10	
Kit de inicio Philips SE, oronasal (3 mascarillas)		1074045
Mascarilla PerformaTrak SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Kit de inicio Philips SE, oronasal (2 mascarillas)		1074046
Mascarilla PerformaTrak SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla Image3 SE, pequeña/mediana/grande	3	
Kit de inicio Philips SE, oronasal (2 mascarillas)		1074047
Mascarilla PerformaTrak SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Kit de inicio Philips SE, oronasal (2 mascarillas)		1074048
Mascarilla PerformaTrak con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla AF811 con arnés CapStrap, SE, pequeña/mediana/grande	3	
Kit de inicio básico Philips, oronasal (1 mascarilla)		1074050
Mascarilla PerformaTrak SE, pequeña/mediana/grande	3	
Kit de inicio básico Philips SE, oronasal (2 mascarillas)*		1074049
Mascarilla PerformaTrak SE, pequeña/mediana/grande	3	
Mascarilla Image3 SE, pequeña/mediana/grande	3	

* No está disponible en todos los mercados, póngase en contacto con el departamento comercial de Philips.

Kits completos

Kits completos		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla AF531 con codo nebulizador EE con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador), arnés CapStrap y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña*	5	1072642
Mediana	5	1072643
Grande	5	1072644
Mascarilla AF531 con codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés de cuatro posiciones y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña*	5	1072639
Mediana	5	1073640
Grande	5	1072641
Mascarilla AF811 con gel, codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés CapStrap y circuito FEP con filtro de flujo principal y filtro de exhalación		
Pequeña	5	1074839
Mediana	5	1074838
Grande	5	1074837
Mascarilla AF811 con gel, codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés CapStrap y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña	5	1074061
Mediana	5	1074060
Grande	5	1074059
Mascarilla PerformaTrak con codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés de cuatro posiciones y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña	5	1074055
Mediana	5	1074054
Grande	5	1074053
Mascarilla PerformaTrak con codo antiasfixia con 1 puerto de fugas, arnés CapStrap y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña	5	1074058
Mediana	5	1074057
Grande	5	1074056
Mascarilla PerforMax (un solo uso) con codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas y circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña*	5	1074063
Grande*	5	1074062

* No está disponible en todos los mercados, póngase en contacto con el departamento comercial de Philips.

Nota: FEP - puerto de exhalación mediante filtro

Circuitos y conexiones

Respironics complementa los sistemas de ventilación no invasiva con una variedad de circuitos de un solo uso, incluidos los cables térmicos y los cables no térmicos.



Descripción	Número de referencia	Cantidad	V60	BiPAP Vision	Trilogy 202	BiPAP Focus	BiPAP S/T-D
Circuito invasivo con puerto de exhalación, puertos de colector de agua y sonda de temperatura, filtro proximal en vías aéreas y tubo de acoplamiento del humidificador, soporte y clips de sujeción de los tubos	652002	10	•	•	•		
Circuito invasivo con puerto de exhalación, puertos de colector de agua y sonda de temperatura, filtro proximal en vías aéreas y tubo de acoplamiento del humidificador, soporte y clips de sujeción de los tubos	652001	20	•	•	•		
Circuito no invasivo con filtro de flujo principal, puerto de exhalación desechable con puerto mediante filtro y filtro, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos	1065830	10	•	•	•	•	
Circuito no invasivo con filtro de flujo principal, puerto de exhalación desechable con puerto mediante filtro, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos (filtro de exhalación no incluido)	1065832	10	•	•	•	•	
Circuito no invasivo con puerto de exhalación desechable con puerto mediante filtro, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos (filtro de flujo principal y filtro de exhalación no incluidos)	1069210	10	•	•	•	•	
Circuito no invasivo con puerto de exhalación desechable, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos	582073	10	•	•	•	•	
Circuito BiPAP S/T-D con puerto de exhalación, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos	312107	10					•
Circuito Trilogy de cable no térmico desechable, pasivo e invasivo para adultos	1069443	10			•		
Circuito Trilogy de cable no térmico desechable, pasivo e invasivo para adultos	1069444	20			•		
Circuito Trilogy de cable no térmico desechable, pasivo y no invasivo para adultos	1069467	10			•	•	
Circuito Trilogy de cable no térmico desechable, pasivo y no invasivo para adultos	1069468	20			•	•	

La disponibilidad de los productos puede variar en función del país. Para obtener más información, póngase en contacto con el departamento comercial de Philips.

Accesorios y circuitos de humidificación		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Cámara de humidificación de alimentación automática	24	1035609
Circuito simple de calentamiento con filtro de flujo principal	10	8624C
Circuito simple de calentamiento con filtro de flujo principal y cámara de humidificación de alimentación automática	10	1045770

Circuitos simples y accesorios		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Circuito de VNI con puerto de exhalación desechable, vía de presión proximal, soporte y clips de sujeción de los tubos	10	582073
Circuito de VNI con filtro de flujo principal	10	9624
Circuito de VNI con filtro de flujo principal y puerto de O ₂ enriquecido	10	9624C

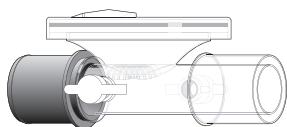
Kits de PerformaTrak		
Descripción	Cantidad	Número de referencia
Mascarilla PerformaTrak con codo antiasfixia EE con 1 puerto de fugas, arnés de cuatro posiciones, circuito FEP con filtro de flujo principal		
Pequeña	10	1074055
Mediana	10	1074054
Grande	10	1074053
Mascarilla PerformaTrak, circuito de VNI (9624C) con filtro de flujo principal y puerto de O ₂ enriquecido		
Pequeña	10	1004228
Mediana	10	1004229
Grande	10	1004253
Mascarilla Performa Trak, circuito simple de calentamiento con filtro de flujo principal y cámara de humidificación de alimentación automática	10	
Pequeña	10	1004198
Mediana	10	1004199
Grande	10	1004227

Componentes de la mascarilla

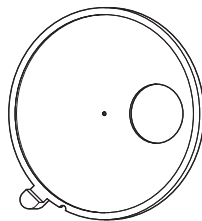
Ilustración	Componentes	Cantidad	Número de referencia
1	Válvula de exhalación P meseta	1	302312
2	Diafragma de la válvula de exhalación P meseta	5	302310
3	Whisper Swivel II	1	332113
4	Puerto de exhalación desechable con puerto de exhalación mediante filtro (no incluye filtro)	10	1065775
4a	Tapas de repuesto	5	1061825
5	Puerto de exhalación desechable	10	312149
6	Conexión de oxígeno enriquecido	1	312710
6	Conexión de oxígeno enriquecido	10	312010
7	Filtro bacteriano/virus	1	1014047
7	Filtro bacteriano/virus	10	342077
8	Filtro proximal en vías aéreas	1	1002362
9	Clip para el posicionamiento del tubo	2	1039967
10	EE, kit de repuesto de codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	1	1072645
10	EE, kit de repuesto de codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	5	1072646
11	EE, kit de repuesto de codo antiasfixia con 2 puertos de fugas	1	1045313
11	EE, kit de repuesto de codo antiasfixia con 2 puertos de fugas	5	1072647
12	SE, codo estándar	1	1043210
12	SE, codo estándar	5	1072648
13	Codo para broncoscopia	1	1072651
13	Codo para broncoscopia	5	1072652
14	Kit de repuesto del dispositivo giratorio (conector macho-macho de 22 mm)	1	7041
15	Conjunto de abrazadera para CleanClip	1	1076430
15	Tornillo de apriete de la abrazadera para CleanClip	1	1076197
16	Almohadilla de sellado para sonda nasogástrica	10	452040
17	Indicador de tamaño para PerforMax (pequeña, grande, extra grande)	1	1095097
18	Rótula esférica de repuesto	2	1009723
*	EE, codo nebulizador con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador)	1	1072649
*	EE, codo nebulizador con 1 puerto de fugas (no incluye nebulizador)	5	1072650
*	SE, codo nebulizador (no incluye nebulizador)	1	1076755
*	SE, codo nebulizador (no incluye nebulizador)	5	1076754
*	Nebulizador NIVO	5	1076302
*	Nebulizador NIVO, EE, codo antiasfixia con 1 puerto de fugas	5	1076304
*	Nebulizador NIVO, SE, codo estándar	5	1076303

* Consulte las ilustraciones en la página 20.

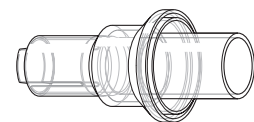
1



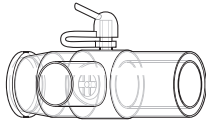
2



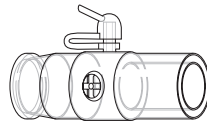
3



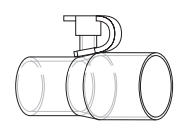
4, 4 a



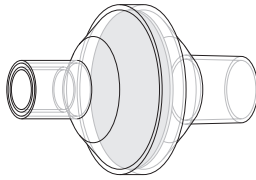
5



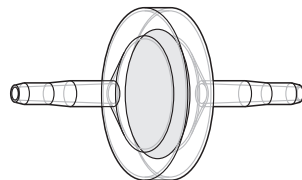
6



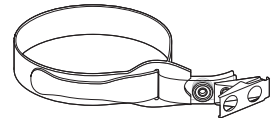
7



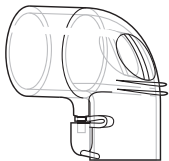
8



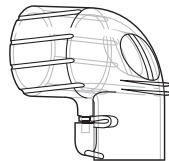
9



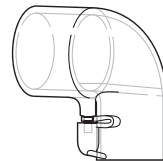
10



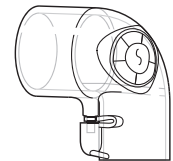
11



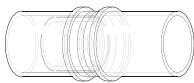
12



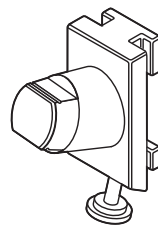
13



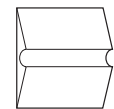
14



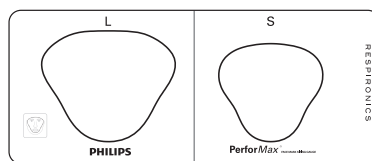
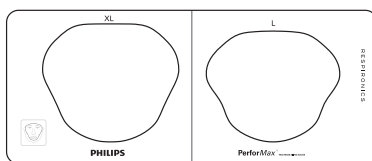
15



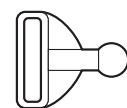
16



17



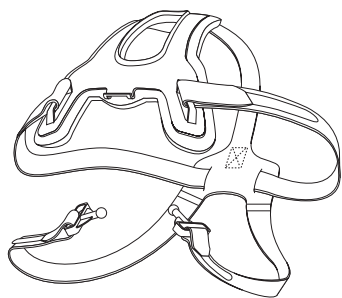
18



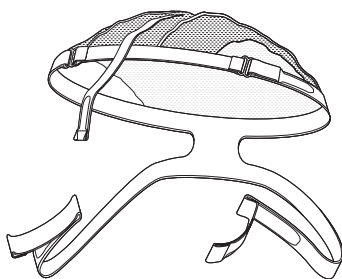
Arnés

Ilustración	Arnés	Tamaño	Compatibilidad	Cantidad	Número de referencia
1	Arnés CapStrap con clips de rótula esférica	Adulto (talla única)	AF811, PerformaTrak	5	1019543
1	Arnés CapStrap con clips	Adulto (talla única)	AF531	1	1072654
2	Arnés Softcap de tres posiciones	Adulto (talla única)	Image3	1	1006416
3	Arnés de tres posiciones	Adulto (talla única)	Image3	1	1004877
4	Arnés de cuatro posiciones con clips de rótula esférica	Adulto (talla única)	AF811, PerformaTrak	1	1015788
5	Arnés de cuatro posiciones sin clips	Muy pequeño	AF811, PerformaTrak	5	1018472
5	Arnés de cuatro posiciones sin clips	Adulto (talla única)	AF811, PerformaTrak Contour Deluxe	5	1007365
6	Arnés de cuatro posiciones	Adulto (talla única)	Total	1	1003052
6	Arnés de cuatro posiciones	Adulto (talla única)	Total	9	1010609
7	Arnés de cuatro posiciones	Adulto (talla única)	Vinilo nasal	10	312106
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Pequeño	PerforMax	5	1051857
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Grande	PerforMax	5	1051816
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Extra grande	PerforMax	5	1080518
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Pequeño	PerforMax	9	1045325
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Grande	PerforMax	9	1045314
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Extra grande	PerforMax	9	1080519
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Pequeño	AF531	1	1072655
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Grande	AF531	1	1072656
8	Arnés de cuatro posiciones con correa coronal y clips	Extra grande	AF531	5	1083188
9	Arnés de dos posiciones con correa de barbilla	Adulto (talla única)	AP111	5	1062134

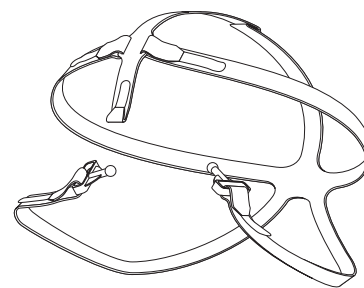
1



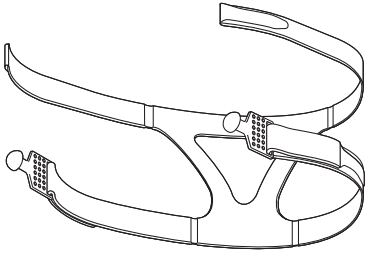
2



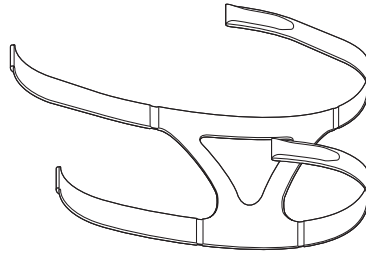
3



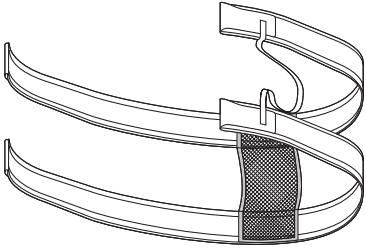
4



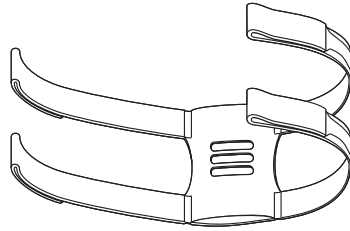
5



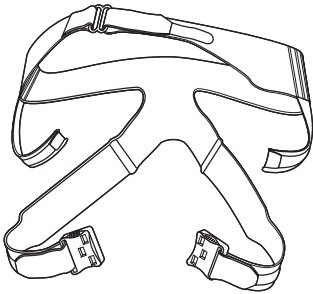
6



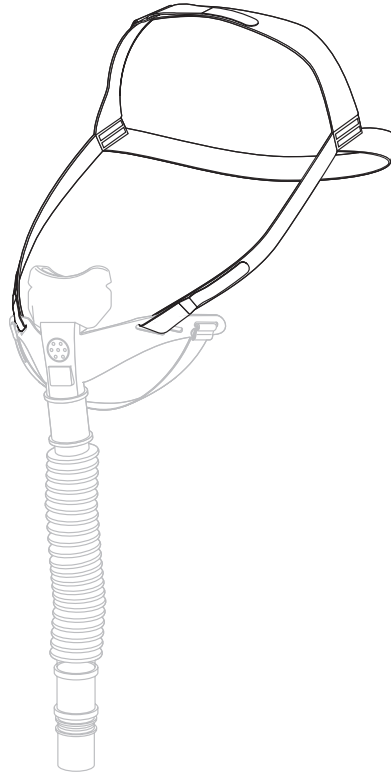
7



8



9



**Philips Healthcare forma parte de
Royal Philips Electronics**

Contacte con nosotros en
www.philips.com/healthcare
healthcare@philips.com

Asia
+49 7031 463 2254

Europa, Oriente Medio, África
+49 7031 463 2254

Latinoamérica
+55 11 2125 0744

Estados Unidos
+1 425 487 7000
800 285 5585 (toll free, US only)

España
Philips Healthcare
María de Portugal 1-3
28050 Madrid
Tel.: +34 91 566 9000
Fax: +34 91 403 4269

Latin America Headquarters Brazil
Rua Verbo Divino 1400 Terreo
Chacara Santo Antonio
Sao Paulo
Tel.: +55 11 5188 0764
Fax: +55 11 5188 0761

Latin America Headquarters Miami
1550 Sawgrass Corporate
Parkway, suite 300
Sunrise, FL 33323
Tel.: 954 835 2600
Fax: 954 835 2626

Visítenos en www.philips.com/NIVmasks



© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
Reservados todos los derechos.

Philips Healthcare se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones y/o de dejar de fabricar cualquier producto en cualquier momento sin previo aviso ni obligaciones y no se considera responsable de las consecuencias derivadas de la utilización de esta publicación.

Impreso en Holanda.
4522 962 72804 *AUG 2012